LE NORDET

Bulletin AA de la Région Nord-Est du Québec Vol. 22, n° 4, août-septembre 2004

AVRIL 1944 - AVRIL 2004 ..... 60 ans de présence AA au QUEBEC



Sérénité

Mon Dieu, donnez-moi la sérénité
d'accepter les choses que je ne puis changer,
le courage de changer les choses que je peux
et la sagesse d'en connaître la différence

SOMMAIRE

Mot de la rédaction	2
Mot des serviteurs régionaux	
- Servir au féminin et Comité des Archives	3
- Information publique et anonymat	4
Invitation au service	4
Élections	5-7
Groupe d'attache	8
Histoire du *Nordet*	9
Les deux grands événements	9
Forum territorial	10
Touché par la grâce; Bienvenue mon ami *et* L'anonymat selon le Dr. Bob	11
Calendrier	12

Mot de la rédaction

À LA SUITE DU MOT DES SERVITEURS, nous abordons dans cette revue, des sujets qui, nous le croyons, saurons encore vous intéresser. Vous savez tous qu'en octobre, il y aura élection en vue de la constitution d'un nouvel exécutif pour un mandat de deux ans. Nous vous énumérons chacun des postes à combler avec un résumé des tâches et des responsabilités reliées aux dits postes.

Et nous enchaînons avec les principes de la rotation, le pourquoi, la signification, les bénéfices de la rotation ainsi que l'humilité que nous en retirons.

L'importance d'un groupe d'attache…vous savez pourquoi? Et la petite histoire du Nordet, vous connaissez? Une chose importante aussi, et qui fait partie de notre patrimoine, mais que malheureusement, nous avons tendance à oublier : les Archives. Vous trouverez des articles très intéressants sur ce sujet.

Et certains articles, traduits de *Grapevine* par Robert P., pourrons vous faire réfléchir….

Nous vous invitons également à participer activement à la semaine des services; d'ailleurs, dans cette revue, plusieurs serviteurs nous font part de leurs expériences de service, et nous rappellent tous les bienfaits qu'ils en ont retirés.

Et si vous le pouvez, n'oubliez pas d'assister au Forum Territorial qui se tiendra du 27 au 29 août à Saint-Hyacinthe! C'est une occasion rêvée pour apprendre comment fonctionne le Mouvement AA dans son ensemble et pour partager avec des membres serviteurs venant de toutes les régions du Québec, du Canada, et même des États-Unis.

Toute l'équipe du Nordet, ainsi que tous nos collaborateurs, souhaitons que cette édition pourra vous apporter une partie de l'information dont vous avez besoin, et vous accordera quelques moments d'une agréable lecture !

A la prochaine….

***Alain E., Responsable du* Nordet**

Le Nordet, bulletin des membres AA de la Région Nord-Est du Québec, est une publication bimestrielle. *Le Nordet* publie des articles sur les services, la structure et les Traditions AA, des témoignages de serviteurs, anciens et actuels, etc. Le bulletin évitera, en général, de publier des témoignages de rétablissement.

Les articles publiés dans *Le Nordet*, directement ou sous forme de citation, sont rédigés par des membres AA. Ils n'engagent pas la responsabilité du mouvement AA en tant qu'association, ni celle des membres AA de la Région Nord-Est du Québec.

Les lecteurs et lectrices qui ont des commentaires à formuler peuvent écrire au responsable du *Nordet*, à l'adresse du bureau régional. *Le Nordet* accorde un droit de réplique à toute personne se sentant lésée par un article publié dans ses pages. En règle générale, cependant, le bulletin ne publiera pas de réplique à une première réponse, afin d'éviter les polémiques.

Adresse du bureau régional :
Région Nord-Est du Québec
2350, av. du Colisée, bureau 2-17
Québec (Québec) G1L 5A1
Téléphone : (418) 523-9993
Télécopieur : (418) 523-9997
Courriel :

Abonnement :
Nombre de numéros : 6 par année.
Coût de l'abonnement : 6$.

La Mauricie nous reçoit ….

Saint-Grégoire de Nicolet nous accueillait pour l'Assemblée générale du 12 juin. Plus de 200 personnes venues de tous les coins de notre grande Région y ont assisté durant toute cette journée magnifiquement ensoleillée. Beaucoup de chaleur, en dehors comme dans la salle. Nous avons été très bien reçus grâce au travail de la région-hôte, le district 22, représenté par Jacques D., aidé dans sa tâche par Leslie, Pascal et Patrick.

Cela fait déjà plusieurs années que j'ai le plaisir d'assister à ces assemblées générales, et chaque fois, j'en reviens avec une pensée positive de voir avec quelle ardeur les représentants de groupe, de district, prennent à cœur les intérêts du Mouvement AA dans son ensemble. Des questions, des commentaires, des remarques sur tous les sujets, bien sûr, puisque c'est bien le moment et l'endroit pour faire part aux autres participants de nos doléances et de nos satisfactions.

On ne pose souvent des questions que pour avoir des réponses. Comme dans un livre de recettes de cuisine, devant tel fait, nous aimerions avoir les ingrédients exacts, et la durée de cuisson pour réussir notre repas. Mais ce n'est pas toujours aussi simple que cela, et souvent dans une assemblée comme celle-ci, nous venons chercher de l'information qui nous aidera à prendre certaines décisions qui, nous le croyons, nous aiderons à garder l'unicité dans nos groupes et une conscience éclairée.

Mais je pense que malheureusement pour tout le monde, notre expérience s'acquiert toujours après le fait accompli, que nos décisions soient bonnes ou mauvaises, et nous aide à nous corriger pour les situations futures.

Parmi les faits marquants de cette réunion, une résolution a été adoptée à l'effet que, lors de la prochaine Assemblée générale, en octobre à Saint-Romuald, dans le district de Lévis (05), les élections débutent tôt le matin plutôt qu'en après-midi.; on se rappelle que les élections précédentes, à La Tuque, avaient été particulièrement longues…

Michel P., le délégué adjoint, a remercié chaleureusement les 92 RSG qui ont répondu au questionnaire concernant l'inventaire de la région en décembre dernier. Par contre, il a été déçu de la faible participation à la Journée de partage sur le thème de la Conférence en mars; le fait d'envoyer une invitation personnelle aux RSG pourrait susciter une meilleure participation pour cette activité.

En début d'après-midi, Denis V., ex-délégué de la région 87, nous a expliqué comment « le service embellit la vie ». Et devant l'intérêt manifesté pour la revue du 60ième anniversaire, il est probable que la Région fera imprimer des copies supplémentaires pour les distribuer aux districts qui en feront la demande.

Malheureusement, Carol C., notre trésorier, était absent pour cause de mortalité dans sa famille. Au nom de l'équipe du Nordet et de tous les membres AA de la région 89, nous lui offrons toutes nos sympathies, à lui et à sa famille.

***Alain E., Responsable du* Nordet**

Mots des serviteurs régionaux

Le plaisir de servir… au féminin

En octobre 2002, par une belle matinée enneigée, j'étais loin de me douter que quelques heures plus tard, ce serait le début d'une si belle expérience dans les services.

Au moment de la parution de la revue, mon mandat comme secrétaire au sein de la région tire à sa fin. Permettez-moi de vous dire que cette expérience aura été une leçon de vie très enrichissante pour mon rétablissement.

Comme je le mentionnais lors de l'Assemblée générale du mois de juin, et pour le nouveau qui débute dans le mouvement ou dans les services, servir au niveau régional n'est pas inaccessible. Les membres qui composent l'exécutif régional sont au service des membres, étant eux-mêmes des membres «en rétablissement», qui, par leur implication à ce palier, ont à cœur de garder vivante et en santé notre Région 89.

Il suffit d'avoir l'esprit ouvert, une certaine disponibilité, le goût de s'engager et de tout mettre en œuvre pour être aux services de ses frères et sœurs alcooliques. Les dividendes retirées sont énormes, tant au niveau personnel que spirituel.

J'ai eu le bonheur et beaucoup de plaisir à côtoyer des «gars» fort sympathiques, étant la seule de la gente féminine, tant au niveau de l'exécutif qu'au sein des comités régionaux.

En cette fin de mandat, je veux vous remercier chaleureusement de la confiance témoignée tout au long de celui-ci et souhaite vivement qu'un plus grand nombre de femmes joigne les rangs au niveau régional. Également, un merci spécial à tous les RDR et adjoints des 22 districts de la région, qui par leur exemple, ont rendu vivant l'adage «l'attrait plutôt que la réclame» !

Fraternellement,

France J., secrétaire, Région 89

Le Comité des Archives

Moi qui jette tout, je ne me voyais pas vraiment au comité des archives et pourtant…

Il faut l'essayer pour être persuadé de l'intérêt qu'il peut susciter. Je pensais m'ennuyer à mourir. Travailler dans de vieux dossiers tout jaunis et poussiéreux, ça ne me disait pas grand-chose. Et voilà que je trouve un document de secrétariat (là c'est ma branche). Une liste des RSG de la région avec de petits papiers collés pour chacune des modifications. Il y en a tellement que la liste tient debout sans plier.

Je réalise alors les progrès immenses qu'on a pu faire, en comparant cette liste à celle de notre base de données, chaque fois qu'il y a un changement de RSG. Je découvre les surprenantes possibilités qu'offrent les technologies d'aujourd'hui. Je prends conscience de l'importance de préserver ces vieux documents pour connaître notre histoire. Que ferions-nous si nous étions privés de ces précieuses informations conservées dans des fichiers spéciaux, à l'abri des ravages du temps ?

Qui pourrait nous rappeler comment tout a commencé si nous ne disposions pas de ces feuilles jaunies qui relatent les débuts de AA au Québec ? Il a fallu que je fasse ces trouvailles riches en souvenirs pour comprendre le rôle essentiel du comité des archives. Et, lorsqu'il m'est donné de pouvoir y consacrer un peu de temps, je ressens toujours un réel plaisir, en me demandant *quelle sera ma prochaine découverte* ?

Le comité des archives a été formé, en avril 1993, par l'un des nôtres qui demeure maintenant à Montréal, Marcel B. Il était d'un dévouement sans limites et, pendant bien des années, il a conservé nos dossiers dans son sous-sol. Lorsqu'il a quitté la Région 89, ils les a transférés à nos bureaux. Nous en faisons l'analyse et nous les classons soigneusement, comme tous ceux que nous confient ceux et celles qui se soucient de perpétuer l'histoire de la région.

Avant de devenir un véritable comité (décembre 2002), un sous-comité avait été un peu relégué aux oubliettes pendant quelques années, faute de «serviteurs». Le 5 avril 2002, un comité provisoire des archives tenait sa première réunion au bureau de la Région 89. Voici un extrait du premier compte rendu :

a) Pertinence, composition et formation d'un comité des archives.

«On affirme que pour une seule personne la tâche est trop lourde. On ajoute qu'avec la formation d'un comité, la prise de décisions est facilitée. On convient que le nombre idéal serait de 4 ou 5 personnes. Il serait intéressant qu'un membre du comité exécutif, un RDR, un ancien délégué, l'archiviste et un secrétaire forment le comité.»

Depuis ce jour, ce ne fut pas sans peine que nous avons tenu le cap, mais avec la générosité de quelques membres, nous espérons pouvoir finaliser l'examen des dossiers et trouver un ou une membre qui pourrait tenir le rôle d'archiviste. Nos recherches se poursuivent.

Le comité des archives aura toujours sa raison d'être. Il a besoin d'être soutenu par des membres dévoués, dans l'ombre, afin d'offrir tous ces renseignements indispensables à ceux qui nous succéderont.

Il en faut des gens ! Pourquoi pas toi ?

Francine L., Secrétaire au comité des Archives
Région Nord-Est du Québec

L'importance de l'information publique et de l'anonymat

LE MOUVEMENT DES AA n'aurait jamais pu se développer comme il l'a fait sans l'appui d'une foule d'amis bienveillants. Dans le monde entier, la publicité abondante, variée et toujours favorable a été notre meilleur moyen de recrutement. Le téléphone sonne sans arrêt dans nos bureaux, nos clubs et nos maisons! On nous dit : « J'ai lu un article dans le journal!..», ou encore : « Nous avons entendu à la radio..», et puis : « Nous avons vu un film..» ou bien : « Nous avons vu quelque chose au sujet des AA à la télévision…» **Il n'est pas exagéré de dire que la moitié des membres des AA sont venus à nous par ces moyens.**

Ceux qui nous approchent ainsi ne sont pas tous des alcooliques ou des personnes proches d'alcooliques. Il y a des médecins qui lisent au sujet des AA dans leur revues médicales et qui téléphonent pour obtenir plus d'informations. Des ecclésiastiques voient aussi des articles dans leur publications et viennent aux renseignements. Des employeurs apprenant que des entreprises d'envergures nous ont soutenus désirent savoir ce qu'on peut faire dans leurs établissements pour contrer l'alcoolisme.

Nos fondateurs nous disent, « nous avions donc la grave responsabilité d'établir pour notre mouvement la meilleure politique possible de relations publiques. Au prix de plusieurs expériences pénibles, nous croyons être arrivé à la formule idéale. Elle est souvent à l'opposé des pratiques courantes dans l'art de la promotion ». Quant à nous, il nous est apparu que nous devions nous appuyer sur ce principe de **l'attrait plutôt que la réclame.**

Réf : **Les Douze Étapes et les Douze Traditions (Onzième Tradition**), p. 203-204

Hermann S., responsable à l'IP/CMP/Site Web; Région Nord-Est du Québec (89)

INVITATION AU SERVICE

À VOUS QUI AVEZ DIT OUI à cette invitation au service, je peux dire que je connais votre générosité. Je sais aussi à quel point le service façonne nos vies. Je voudrais dans ces quelques lignes partager avec vous ma vision du service, qui peut transformer notre vie et former notre manière d'être et de faire. J'aurais beau citer tout ce qui a été écrit sur la fonction de RSG. Si le cœur n'y est pas, je ne fais que du bruit.

« Le goût, la soif de servir : voilà la première qualité d'un bon serviteur ». Dans la 12ième Étape, on lit aussi : « La joie de vivre est le thème de la 12ième Étape et l'action en est la clé ».

On m'a dit que je ne guérirais jamais de la maladie de l'alcoolisme mais que je pourrais me rétablir. Ma compassion et ma capacité de comprendre la souffrance de l'autre en sont les indices. Mon rétablissement s'est fait lentement, en installant une par une, les pierres de fondation puisées dans les Principes de notre mode de vie AA.

Plusieurs prises de conscience ont pavé le chemin; par exemple : le fait que je sois l'artisan de mes malheurs, que ma force réside dans l'admission et la reconnaissance de ma faiblesse, que je doive cesser de combattre qui ou quoi que ce soit, que je sois une source d'espoir pour ceux qui souffrent. Ces prises de conscience m'ont amené à un changement, à un réveil spirituel.

Puis, il y a eu cette expression clé maintes fois répétée : « Heureux et utile ». J'ai dû me tourner vers la souffrance de l'autre pour me libérer de mes obsessions, de mes propres souffrances, car « c'est en donnant que l'on reçoit. »

Aujourd'hui, je peux dire que j'ai expérimenté le fait d'être « heureux à la densité de mon utilité. » Attention toutefois! Il ne faut surtout pas penser que tout cela se fait seul. J'ai besoin de l'aide de mon Être supérieur. C'est lui qui me donne de l'énergie par son amour inconditionnel. Il me faut coopérer avec Lui par mes actions. Il me faut passer à cette deuxième phase de la prière : Le prier non plus juste pour le quémander mais pour connaître et exécuter Sa volonté : être l'instrument de Sa paix pour celui qui souffre encore.

Il est encore une qualité pour bien remplir ce mandat : la disponibilité. Il fut un temps où il m'a fallu dire non à des services demandant une présence soutenue, car mes responsabilités humaines ne m'en donnaient pas ou peu l'occasion. À l'époque, c'était ce que je devais faire. À un autre moment, j'ai dit non, par orgueil, par peur de la controverse. J'ai ensuite dit oui pour me faire aimer, pour me désennuyer. Enfin, j'ai dit oui parce que je le voulais. Il importe de savoir dire oui autant que non, mais surtout, il importe de savoir pourquoi je dis oui ou non. Quand j'ai finalement dit oui, il me fallait tenir compte de mes capacités.

Nous avons tous des talents et chacun de nous peut les utiliser à bon escient. Dieu sait qu'il existe une multitude de façons de faire notre 12ième Étape. La compétence, ça ne veut pas dire qu'il me faille tout connaître pour servir, mais plutôt être disposé à apprendre et y mettre les énergies nécessaires (d'où l'importance d'être adjoint). Lorsqu'il s'agissait de ma propre vie, j'ai dû avoir l'humilité nécessaire et faire confiance à un être humain pour me guider vers les Principes de rétablissement AA. C'est la même chose pour le service : il me faut faire confiance à un membre qui a de l'expérience du service et des Traditions et Concepts. Sans cette aide, je risque de faire beaucoup d'erreurs inutiles. Bien sûr, j'ai droit à l'erreur, mais si je peux l'éviter par un parrainage de service, tant mieux!

Jean S.

Tiré de ***L'Éclaireur*** , le bulletin de la Région sud-ouest du Québec (87), Vol. 5, No 1, page 2.

L'IMPORTANCE DES ÉLECTIONS DANS AA

Dans l'ensemble de la Région 89, le mois d'octobre est consacré aux élections; elles se déroulent pratiquement à tous les niveaux de service : dans les groupes, dans les districts et à la région. Cet article a été préparé dans le but de susciter une réflexion chez les membres appelés à voter à cette occasion.

Bref historique

Jusqu'en 1950, les services généraux des Alcooliques anonymes relevaient uniquement de quelques vieux membres AA, de différents amis non alcooliques et des deux fondateurs, Bill W. et Dr. Bob. Quelques années plus tôt, Bill et Bob avaient élaboré le plan d'une Conférence des Services généraux des AA visant à permettre à l'ensemble du Mouvement d'assumer en permanence l'entière responsabilité de la conduite de ses services les plus importants. La principale raison qui motivait ce changement était la suivante : sachant qu'ils n'étaient pas éternels, les pionniers devraient se retirer un jour, ce qui conduirait à la nécessité de nommer de nouveaux administrateurs virtuellement inconnus des groupes répartis dans le monde entier. Si une difficulté majeure ou une crise survenait, ceux-ci, n'ayant pas de lien direct avec le Mouvement, pourraient être tentés de parler en son nom; mais comment le pourraient-ils s'ils ne sont pas guidés directement par l'ensemble des AA? Une telle situation pourrait conduire à l'effondrement de nos principaux services.

Suite à la maladie du Dr. Bob, les administrateurs d'alors ont autorisé la mise au point de ce plan. Après une période expérimentale de 5 ans, la Conférence s'étant révélée un succès, les pionniers ont décidé de confier les principaux services des AA à l'ensemble des membres de notre association, qui devenait ainsi le gardien de son avenir et le protecteur des services.

C'est donc le 3 juillet 1955, durant le Congrès de St-Louis qui marquait le 20ième anniversaire des AA, que Bill, en son nom, en celui du Dr. Bob et en celui des pionniers a transmis à tout le Mouvement la responsabilité des Trois Legs : Rétablissement, Unité et Service; ils ont ainsi remis le destin des AA entre les mains de leurs représentants élus, réunis dans la Conférence des Services généraux des Alcooliques anonymes. À partir de ce jour, ce sont les groupes AA qui détiennent la responsabilité suprême et l'autorité finale de nos services mondiaux et qui permettent au Mouvement de fonctionner comme un tout. Enfin, le Mouvement était en sécurité, et protégé, « même de moi », comme l'a dit Bill. L'ensemble de notre structure repose donc sur un droit de vote afin de choisir des serviteurs dévoués et dignes de confiance, ce qui nous permet de participer aux décisions assurant la bonne marche du Mouvement.

Comment choisir nos représentants?

Le Neuvième Concept nous renseigne à ce sujet. « *De bons chefs, de même que des méthodes saines et appropriées pour les choisir, sont indispensables, à tous les niveaux de service, pour notre fonctionnement et notre sécurité futurs. Il est indispensable que l'orientation fondamentale des services mondiaux, d'abord assumée par les fondateurs d'AA, soit maintenant assumée par les administrateurs du Conseil des Services généraux des Alcooliques anonymes* » .

Mais que signifie un « bon chef » dans les services? Tout d'abord, il faut garder à l'esprit que notre structure de service repose sur le dévouement et la compétence de milliers de représentants auprès des services généraux (RSG), de centaines de représentants de district auprès de leurs régions (RDR) et de près d'une centaine de délégués. Ces personnes incarnent le lien indispensable entre notre association et le service mondial; ce sont les principaux représentants de la conscience de groupe AA.

C'est pourquoi les groupes AA devraient apporter beaucoup de soin au choix de leurs RSG; en effet, ce sont les seuls RSG qui peuvent nommer les RDR et les délégués. Ces mêmes RSG devront faire preuve d'attention et de dévouement au moment d'élire leurs représentants et les délégués et devront se demander : « Quelles sont les personnes les plus qualifiées que nous puissions élire? » Sachant que le fonctionnement de notre structure ne peut être meilleure que la performance personnelle des personnes qui doivent en assurer la permanence et le fonctionnement, les expériences de service des candidats(es) peuvent être un bon critère. Le candidat(e) idéal(e) devrait également faire preuve de dévouement, de disponibilité, d'humilité, avoir une assez bonne connaissance de la littérature AA, un certain sens de l'organisation et un bon jugement, et surtout, être à l'écoute des autres tout en gardant un esprit ouvert.

Comme on peut le constater, voter dans AA représente une grande responsabilité. Nous devons nous convaincre de l'importance d'élire des serviteurs de confiance responsables et qui désirent servir. Évitons d'élire quelqu'un « parce que ça lui fera du bien ». La survivance de groupes actifs d'hommes et de femmes voués au but principal des AA — s'aider soi-même et en aider d'autres à vivre sans alcool — est évidemment nécessaire à la survivance de l'association elle- même.

Notre première réaction devant cette responsabilité, est la peur; peur de se présenter, peur de ne pas être à la hauteur, peur de faire un mauvais choix. Pourtant, si nous regardons autour de nous, nous découvrons que nous avons de multiples talents; il s'agit simplement de choisir en fonction du meilleur talent disponible. Pour y arriver, nos principes et notre Puissance supérieure, nous aident à comprendre que c'est avec un esprit d'amour que la simplicité s'installe et que vient l'ouverture d'esprit

pour pouvoir se prononcer honnêtement dans l'intérêt de mieux servir.

Le principe de la rotation

Généralement, les serviteurs sont élus pour un mandat de deux ans, après quoi ils doivent céder leur place à quelqu'un d'autre. Pourquoi en est-il ainsi?

Le pourquoi de la rotation
D'une part, Bill W. favorisait la rotation « au cas où quelque chose arriverait à une personne, le bureau pourrait continuer de fonctionner efficacement. Le bureau ne fermerait pas si quelqu'un s'enivrait! Plus chacun de nous connaît les fonctions, mieux c'est ».. D'autre part, même si la plupart des organisations sont structurées pour encourager et récompenser le pouvoir et le prestige personnel, on sait que pour l'alcoolique en rétablissement chez les AA, ces stimulants pour l'ego peuvent devenir des substances toxiques, dangereuses tant pour l'abstinence de la personne que pour la santé du Mouvement tout entier. Bill connaissait aussi les écueils qui guettent la personne en position de pouvoir chez les AA. Il connaissait les problèmes que cela occasionnait dans un groupe, un district ou une région. Il savait à quel point il était facile pour quiconque d'entre nous de se leurrer à penser que nous sommes des experts, que nous avons de l'importance, que nous n'avons pas à respecter la conscience de groupe parce que nous connaissons mieux.

La rotation et l'humilité
Les premiers membres ont développé plusieurs solutions contre l'attrait du pouvoir : l'anonymat public, la rotation dans les fonctions de service qui impose une limite de temps à chacune, de la préparation du café à la présidence d'un groupe. La rotation s'est avérée un moyen simple et efficace d'éviter la concentration du pouvoir chez une personne et, de façon importante, de « placer les principes au-dessus des personnalités ». « Bien que les AA soient importants pour l'existence de l'individu, a averti notre premier président (non alcoolique) du Conseil, aucun individu ne devrait devenir indispensable à l'existence des AA ». Ayant dit cela, il a agi selon ses convictions et a volontairement démissionné. Que ce soit au groupe d'attache ou à une assemblée régionale, la rotation donne à plus de gens la chance de servir, elle encourage la participation dans le processus de prise de décision et s'assure que personne n'imposera ses valeurs propres au Mouvement. La version intégrale de la Neuvième Tradition dit : « La formule de la rotation à la direction est la meilleure ». Et, comme le disait un membre des AA avec le sourire, « cela limite aussi le temps dont nous, les serviteurs de confiance, disposons pour gâcher les choses! »

La rotation est-elle facile? Souvent, ce n'est pas le cas, selon ceux et celles qui l'ont vécue. Est-elle essentielle au mode de vie des AA? Oui, nous dit la voix collective de l'expérience des AA. Céder à un autre serviteur de confiance son poste dans les services – un poste que nous avons abordé dans le doute et l'insécurité et dans lequel
nous nous retrouvons maintenant très à l'aise – est un exercice d'humilité bénéfique. Ce geste nous rappelle que peu importe qui fait le travail, l'important est que le travail soit fait. Nous nous rendons compte que ce poste ne nous appartient pas.

Signification de la rotation
L'esprit de rotation signifie beaucoup plus que simplement abandonner le titre d'un poste de service. La rotation veut vraiment dire abandonner le contrôle, le comportement et les actions. Elle signifie que nous n'adressons pas constamment des « critiques constructives » à l'endroit de notre nouveau RSG tout de suite après avoir céder le poste. Elle signifie permettre au nouveau RDR de faire des erreurs sans que les anciens RDR critiquent, même si le RDR sortant sait mieux comment faire le travail. Elle signifie permettre au nouveau groupe de délégués de faire leur travail sans influence indue de la part des anciens délégués. Elle signifie permettre à toute la structure de service de s'exprimer et d'agir selon la conscience de groupe.

Bénéfices personnels et collectifs de la rotation
Les nombreux bénéfices ou dividendes attribuables à la rotation s'appliquent tant au niveau personnel que spirituel et profitent au serviteur lui-même, mais aussi au groupe et au Mouvement AA dans son ensemble. Par exemple, la rotation empêche la stagnation en évitant la spécialisation; ce faisant, il semble qu'elle encourage aussi l'acquisition de connaissances plus étendues, et nous aide à demeurer unis et disponibles pour ceux qui se joindront à nous. La rotation réaffirme la supériorité du message sur le messager. Elle est aussi un moyen infaillible de nous catapulter hors de notre égocentrisme pour nous centrer sur les autres. La rotation aux deux ans est profitable car elle nous garde « en déséquilibre » et nous force à demander de l'aide et à nous fier aux autres.

On peut considérer la rotation comme un acte de foi et de confiance en une puissance supérieure qui demande de se fier aux principes spirituels des AA au lieu de les défier : nous pouvons maîtriser notre ego parce que la rotation nous enseigne que personne n'est indispensable pour faire un travail. Nous pouvons grandir spirituellement au niveau personnel tout en pensant au Mouvement dans son ensemble. Nous retirons également d'autres bénéfices de la rotation tels que la joie de voir d'autres serviteurs de confiance grandir dans le service, un accroissement de notre foi et de notre confiance envers les autres et envers notre puissance supérieure lorsque nous lâchons prise et que nous nous fions à nos serviteurs de confiance, et une façon d'ouvrir de nouvelles portes bénéfiques à notre propre croissance spirituelle et notre propre sentiment de confiance. Lorsque nous cédons notre place, que ce soit comme délégué, responsable régional, RDR, administrateur, RSG, responsable du café ou tout autre poste, nous

reconnaissons que nous ne sommes qu'une personne parmi bien d'autres qui, son tour venu, a su servir.

La rotation aide le Mouvement tout entier à grandir et à prospérer et elle fournit à chacun des membres l'occasion de faire face à de nouveaux défis, en surmontant la crainte et la souffrance que nous éprouvons souvent lorsque nous devons affronter des changements dans notre cheminement chez les AA. À ceux qui doivent quitter une affectation qu'ils aiment, qu'ils se consolent : grâce à la rotation, il est probable que ce n'est pas un adieu, mais seulement un au revoir.

***Lucille L., membre du comité du* Nordet**

RÉFÉRENCES :
Le *Manuel du Service chez les AA*, éd. 1999-2000;
Le mouvement des AA devient adulte;
Rapport final de la Conférence, 1997 et 2002

À l'exécutif de la Région 89, en octobre…

Au Comité exécutif de la Région Nord-Est (89), tous les postes doivent être comblés. En voici une brève description pour vous aider dans cette importante démarche.

Le délégué

Le délégué sert de lien entre la Région Nord-Est du Québec et les Services généraux en Amérique du Nord. À ce titre, le délégué doit assister à la Conférence des Services généraux à New York, vers le mois d'avril de chaque année, et y faire valoir les opinions et les positions adoptées par la conscience de groupe de sa Région. Au Québec, le délégué siège d'office au Conseil d'administration de *La Vigne* qui se réunit six fois par année. Il est aussi membre du Comité interrégional qui réunit, trois fois l'an, différents serviteurs des quatre Régions du Québec. À l'intérieur même de la Région 89, le délégué participe à toutes les réunions du Comité exécutif et du Comité régional, aux deux Assemblées générales annuelles, et à la Journée de partage sur le thème de la Conférence. Par ailleurs, si le délégué assure un lien entre la Région Nord-Est du Québec et le Bureau des Services généraux (BSG) à New York, il est aussi le lien entre le Comité exécutif de sa Région et les 22 districts qui la composent. Cette part importante de sa fonction se concrétise, entre autres, par une présence aussi régulière que possible aux réunions de district.

Le délégué adjoint

Le délégué adjoint, qui doit être prêt à remplacer le délégué à pied levé, seconde ce dernier dans ses fonctions et partage avec lui, quand cela est nécessaire et possible, la tâche brièvement décrite ci-dessus. De plus, à la demande du Comité exécutif, le délégué adjoint peut être appelé à exercer d'autres tâches spécifiques ou ponctuelles.

Le président

Le président joue un rôle de premier plan, complémentaire à celui du délégué. Si le délégué fait le lien entre la Région et le BSG ainsi qu'entre le Comité exécutif et les districts de la Région sur les questions concernant les Services généraux, le respect des Traditions, l'application des Concepts, etc., le président, lui, assure l'intendance de tous les services généraux.
C'est lui qui, entre autres, a la lourde tâche de convoquer, préparer et présider toutes les réunions du Comité exécutif et du Comité régional de même que les deux Assemblées générales annuelles. Il doit aussi participer aux réunions du Comité interrégional que les présidents des quatre Régions animent à tour de rôle. Enfin, assurer une présence auprès des districts fait aussi partie de ses responsabilités.
Par ailleurs, le président doit veiller directement au bon fonctionnement du bureau régional et des services qu'offre celui-ci aux membres de la Région Nord-Est du Québec. Le président devra contribuer à la recherche des solutions aux divers problèmes susceptibles de surgir à tout moment aux différents niveaux de service de la Région. Enfin, il aura régulièrement à définir et à établir de nouvelles orientations afin de répondre aux besoins immédiats ou futurs de notre Région.

Le vice-président

Le vice-président doit être prêt à remplacer le président à tout moment. La meilleure façon de se préparer à cette éventualité est donc de le seconder en tout et de partager avec lui les nombreuses tâches, sommairement décrites ci-dessus, qui incombent à la présidence. De plus, la coordination de tous les comités de service régionaux est sa responsabilité d'office.

Le trésorier

Le trésorier voit à la saine gestion des contributions des membres recueillies par la voie des districts ou directement des groupes. Le trésorier comptabilise les entrées et les sorties d'argent de la Région Nord-Est du Québec et en fait rapport au Comité exécutif, au Comité régional et aux membres lors des Assemblées générales. Tout comme le vice-président, le trésorier doit seconder le président dans sa tâche, particulièrement en ce qui concerne le maintien et le fonctionnement du bureau régional.

Le secrétaire

Le secrétaire assiste le président dans la préparation et la convocation des réunions du Comité exécutif, du Comité régional et des Assemblées générales. Il prend, dans toutes ces réunions, les notes nécessaires à la rédaction de procès-verbaux conformes qu'il voit, par la suite, à faire parvenir à tous les membres concernés.

Référence **: Le Cahier Régional de la Région 89**

ATTACHEZ-VOUS!

Nombreux sont les membres qui se promènent d'un groupe à l'autre, sans vraiment s'accrocher nulle part. Malgré leur fidèle présence à plusieurs réunions, s'impliquer dans un groupe ou assister à une réunion d'affaires ne leur effleure pas l'esprit. D'autre part, il y a ces membres qui assistent une fois par année à la réunion de ce qu'ils appellent leur groupe d'attache, pour y prendre leur jeton. « Même si vous ne me voyez pas souvent, disent-ils fièrement, c'est toujours ici que je viens prendre mon gâteau, chaque année depuis *X* années. Car le groupe *XYZ*, c'est mon groupe d'attache ».

Deux situations différentes qui ont cependant un point commun : l'absence d'une réelle appartenance à un groupe. Certains allégueront que l'important, c'est de ne pas boire. Bien sûr. Mais si l'on veut dépasser la simple abstinence, ça prend davantage. C'est ici qu'entre en jeu le groupe d'attache.

Pourquoi faire, un groupe d'attache?

Bill a marqué une distinction entre le groupe et le groupe d'attache. Alors que la notion de groupe est plus générale, celle de groupe d'attache est plus spécifique. « La plupart des alcooliques, écrivait-il, ne peuvent se rétablir sans le soutien d'un groupe (…) Le concept de groupe d'attache demeure toujours le **lien le plus fort** entre le membre des AA et l'Association ». Un lien qui est très important puisque le personnel de rédaction du volume *Le groupe d'attache : le battement du cœur des AA* le qualifiait de « **point de départ du rétablissement**. C'est là que les membres croissent dans la sobriété (…) et découvrent qu'ils peuvent être aimés tels qu'ils sont ».

Cependant, ce « lien le plus fort » décrit par Bill est souvent mal interprété. Combien de fois n'avez-vous pas entendu le secrétaire d'un groupe annoncer à l'intention des nouveaux que « c'est important d'avoir un groupe d'attache, ça te permet de prendre des tâches ». C'est faux et qu'on se le dise! Évidemment, être membre n'empêche pas de prendre des tâches et des responsabilités dans le groupe, au contraire, mais là n'est pas le but. Il est même déconseillé de donner des tâches à un nouveau. « Avec le temps, affirmait Bill, des groupes ont constaté qu'il ne fallait pas confier des tâches à des membres uniquement pour les aider à rester abstinents, car cette méthode ne fonctionne pas ».

Le sentiment d'utilité

Alors, à quoi sert-il d'être membre d'un groupe? Premièrement, à **VOTER**. Voter permet d'avoir un impact sur les problèmes et décisions affectant le groupe. Voter permet de s'exprimer sur l'orientation du groupe, puisque chaque groupe est autonome (4ième Tradition). Voter est le principe de base de toute notre structure de service et le groupe d'attache est le lieu idéal pour le mettre en pratique.

S'exprimer, voilà ce que le groupe d'attache permet! Se sentir apprécié, sentir que notre opinion compte, sentir à nouveau que nous sommes quelqu'un et qu'on nous écoute. Se sentir aimé et se sentir **utile**. L'introduction des *Douze Étapes et Douze Traditions,* lue au début de nos réunions, ne nous rappelle-t-elle pas qu'en mettant le programme AA en pratique nous connaîtrons une vie « heureuse, entière et **utile** »? C'est bien souvent dans le groupe d'attache que cela commence.

Deuxièmement, le groupe d'attache est le lieu idéal pour apprendre à réintégrer la société. On tente d'y créer et d'y entretenir des liens d'amitié. Les membres affirment souvent que AA est comme une famille pour eux. « Autrefois isolées par la boisson, écrivait Bill, ces personnes trouvent dans le groupe d'attache un réseau d'aide solide et constant, des amis, et très souvent un parrain ou une marraine. » Le groupe d'attache est une famille élargie et également un tremplin vers la société, vers le monde, vers la vie.

Y mettre du sien

Cependant, s'intégrer au groupe demande un certain effort. Le vieil adage « Aide-toi, le Ciel t'aidera » est toujours d'actualité, même au 21ième siècle. D'abord, il faut se déplacer pour aller à la réunion. Oui, c'est parfois un effort et les excuses pour justifier notre absence, nous les connaissons toutes! Ensuite, il faut aller vers les autres, s'enquérir des dernières nouvelles (ils ne viendront pas toujours à nous). Et enfin, il y a la réunion d'affaires.

La réunion d'affaires! Le moment où presque tout le monde s'éclipse. C'est dommage car c'est un temps fort pour le groupe et pour les quelques-uns qui y sont présents. Dans la conscience de groupe, on apprend à connaître chacun sous un autre jour. C'est beaucoup plus intense. Toutes les réunions se ressemblent, empruntant plus ou moins le même canevas. Mais les réunions d'affaires, elles, sont toutes uniques. Ce sont les membres qui donnent le ton.

La force des AA

Bill, dont la plume fut si prolifique, voyait dans le groupe d'attache un aspect fondamental du mouvement. « Depuis toujours, affirmait-il, **l'essence même de la force des AA réside dans le groupe d'attache**, lequel devint pour beaucoup de membres, comme une famille élargie ». Le groupe d'attache, traduction de ce que l'on nomme à juste titre « home group » en anglais, signifie « chez soi, à la maison ». C'est là où nous avons le sentiment de redevenir utile. C'est là aussi où nous apprenons à créer et entretenir des liens d'amitié. Enfin, c'est un lieu où l'on expérimente véritablement la joie de vivre. N'est-ce pas là notre quête à tous?

Mathilde J., Québec

LA PETITE HISTOIRE DU *NORDET*

Au printemps 1983, Gaston H., alors président de la Région Nord-Est du Québec (89) a eu l'idée de relancer un bulletin d'information à l'intention des membres de la région. Il chargea alors Jean-Baptiste L., membre de l'exécutif de la région, de recruter des membres qui formeraient un comité provisoire dont le mandat serait d'organiser cette relance ou la création d'un nouveau bulletin.

Une réunion fut tenue le 12 mai 1983 au 790, Place d'Youville à Québec. Les personnes suivantes y assistaient : Micheline, membre de l'exécutif de la région, Jean-Baptiste L., Louisette P., secrétaire à l'exécutif de la région, Bernard C., Claude S., de la Rive-sud, Claude A., trésorier de la région et Yves D., le soussigné. Il fut convenu que le bulletin serait consacré aux nouvelles et partages reliés aux services AA, qu'il paraîtrait aux deux mois, qu'il porterait comme son prédécesseur le nom de *Nordet*, et enfin, que j'en serais le responsable. Le secrétariat fut confié à Louisette P. et l'impression à Claude S.

L'impression sur la rive-sud risquant d'occasionner des délais, nous décidâmes de recourir à la photocopie dont je m'occupai. Nous restions deux sur le comité : Louisette s'occupait de recevoir les partages, de la vérification du français, du secrétariat et de la distribution, et je m'occupais de rédiger des articles, de la mise en page et de faire rapport mensuellement aux réunions régionales.

À l'Assemblée générale de l'automne 1984, il fut décidé que les responsables (ou coordonnateurs) de comités régionaux seraient élus et feraient partie de l'exécutif de la région. L'élection eut lieu le jour même et je fus élu comme premier coordonnateur du *Nordet.*

Je fus donc membre de l'exécutif et coordonnateur du *Nordet* durant l'année 1985 jusqu'à ma démission motivée par mon travail à l'extérieur. J'ai vécu une expérience extraordinaire en interviewant des anciens membres sur les services AA des premiers temps, et aussi j'ai pu grandir en cheminant avec des membres expérimentés de l'exécutif de la région. Je tiens à leur rendre hommage. Je ne passerai pas sous silence non plus, le mérite du véritable fondateur du *Nordet*, qui existait environ dix ans avant que nous le relancions, mais dont nous ne possédions plus rien sauf le souvenir de certains.

Bravo pour le *Nordet* d'aujourd'hui qui est un bulletin moderne, bien fait et intéressant! Merci à tous ceux qui concourent à ce magnifique instrument!

Yves D., membre du groupe Orsainville

LES DEUX PLUS GRANDS ÉVÉNEMENTS

« Les deux plus grands événements du vingtième siècle sont Alcooliques anonymes et l'Holocauste. »
– Le Dr Scott Peck

Quand j'ai entendu cette phrase pour la première fois, dans un atelier du Dr Peck, j'ai été sidérée. Comment le mouvement AA pouvait-il être mis en rapport avec les horribles événements de l'Holocauste ? Mais le Dr Peck expliqua par la suite que l'Holocauste représentait le pire en l'homme, et AA, le meilleur.

Depuis cet atelier, j'ai beaucoup réfléchi à cette déclaration. En proie à la peur et à la paranoïa, l'homme est capable de comportements qui rendent malades d'horreur. Quand ils se sentent collectivement supérieurs, les gens peuvent se placer dans une catégorie à part et faire preuve d'une totale indifférence et intolérance à l'égard de ceux qu'ils considèrent comme inférieurs.

La nature humaine est à son meilleur quand nous nous traitons les uns les autres comme des êtres parfaitement égaux. Et quand la pierre de touche est une souffrance commune, on peut réaliser des liens de bienveillance, une camaraderie et une guérison miraculeuse qui étonnent même les experts. Quand un nouveau venu arrive dans une salle AA, chacun dans cette salle peut tendre la main, mû par une compréhension mutuelle. Un autre nouveau venu peut souvent être mieux entendu par quelqu'un de tout à fait nouveau lui-même – dix jours de sobriété semblent une éternité à celui qui n'a que deux jours – alors qu'un vieux routier peut offrir réconfort et stabilité.

Le plus important, c'est que l'anonymat nous garde tous au même niveau. Chacun dans la salle n'est qu'à un verre d'une cuite et chacun dans la salle tente de se tenir loin de ce verre un jour à la fois. On ne fait aucune distinction basée sur la couleur de la peau, la race, le statut économique ou l'instruction. Nous sommes tous égaux et nous devons tous aller les uns vers les autres afin de survivre. En fait, ce sont toujours les nouveaux venus qui détiennent les plus grandes leçons pour moi. Et, en allant les uns vers les autres, nous obtenons le plus grand cadeau connu de l'homme : le sentiment d'appartenir à quelque chose de plus grand que soi, quelque chose qui nourrit l'esprit humain plutôt que de le tuer.

La prochaine fois que je me retrouverai en train de juger une autre personne, je veux me rappeler l'intolérance dont est capable notre nature humaine et faire preuve de gratitude – beaucoup de gratitude – pour l'héritage que nos fondateurs nous ont laissé dans les Douze Traditions.

Carol S., Manhattan, New York

© "The Two Greatest Events", *Grapevine*, avril 2000, p. 36-37. Traduction et reproduction autorisées.

FORUM TERRITORIAL DE L'EST DU CANADA

Les Forums territoriaux ont pris naissance en 1975, suite à la suggestion du regretté Dr. Jack Norris, président honoraire du Conseil d'administration des Services généraux. Ce sont des séances de partage de fins de semaine ayant pour but d'améliorer et d'accroître la communication et la participation entre les membres de service d'une région, le Conseil des Services généraux, AA World Services, Inc., le Conseil du *Grapevine* et le personnel du BSG et du *Grapevine*. Quatre Forums territoriaux sont tenus chaque année sur l'invitation d'un territoire. Comme la structure des États-Unis et du Canada est formée de huit territoires, un forum peut avoir lieu tous les deux ans dans un territoire donné, suivant un principe de rotation.

L'administrateur territorial, les délégués régionaux et le BSG déterminent ensemble l'endroit où se tiendra le forum ainsi que son ordre du jour. Un membre de liaison de la ville hôtesse est directement responsable des communications avec l'hôtel avant la tenue du forum, en collaboration avec la coordonnatrice du forum et l'administrateur territorial. La coordonnatrice du Forum territorial au BSG envoie les formulaires d'inscription et les invitations aux groupes et aux membres du territoire qui oeuvrent dans les services; elle s'occupe de tous les autres détails avec l'aide du membre de liaison de la ville hôtesse et l'administrateur territorial.

L'admission à un forum ne nécessite aucun frais d'inscription. Le conseil des Services généraux paye le coût des salles de réunion ainsi que le transport et l'hébergement des membres du Conseil et du personnel. Plusieurs régions, districts et groupes paient les dépenses de transport et d'hébergement des membres de service qui les représentent à un forum.

Un Forum territorial n'est pas un corps décisionnel officiel et conséquemment, aucune décision officielle n'en résulte. Plutôt, il offre l'occasion unique d'échanger des expériences positives, de poser des questions et de proposer des idées nouvelles. Les Forums territoriaux transmettent le message des AA par le service.

Un territoire peut également faire la demande d'un Forum spécial de plus courte durée, auquel participera un moins grand nombre de participants des conseils et du personnel. Un Forum spécial nécessite l'approbation du Comité du Conseil pour les Forums territoriaux. Il peut être organisé pour favoriser des régions urbaines éloignées ou moins populeuses. La Coordonnatrice des Forums territoriaux travaille en étroite collaboration avec l'administrateur territorial et le membre de liaison de la ville hôtesse pour déterminer chaque ordre du jour suivant les besoins locaux.

Rappelons qu'un tel événement s'est déroulé dans notre Région les 25 et 26 mai 2002 à Chicoutimi. Plus de 400 personnes, serviteurs et membres AA de tous les coins de la Région, mais aussi de tout le Québec et même d'autres provinces et des États-Unis, s'étaient inscrites. Pour tous les participants, ce fut une fin de semaine remplie d'amour et d'émotions de toutes sortes. Ne ratez pas cette chance de partager avec des membres AA et des serviteurs dévoués d'un peu partout qui se retrouveront à Saint-Hyacinthe.

À cet effet, voici la lettre d'invitation au prochain Forum territorial qui aura lieu dans la Région Sud-Ouest du Québec (87).

Lettre d'invitation

Chers amis,

Vous êtes cordialement invités au Forum territorial de l'Est du Canada qui aura lieu pendant le week-end du 27 au 29 août 2004, à l'Hôtel Des Seigneurs de Saint-Hyacinthe, Québec. Des membres du Conseil et du personnel du Bureau des Services généraux et du *Grapevine* seront présents au Forum pour partager leur expérience, répondre aux questions et recevoir les suggestions. Ce sera un week-end de participation pour tous.

Les inscriptions débuteront à 14 heures vendredi le 27 août 2004. La séance d'ouverture aura lieu à 19 heures et le Forum se terminera à midi le dimanche, 29 août 2004. Il n'y a aucun frais d'inscription.

Si vous souhaitez qu'on parle et discute d'un sujet particulier en atelier plénier au cours du week-end, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre idée par courriel à regionalforums@aa.org.

Veuillez aussi prendre note qu'il y aura traduction simultanée.

Au plaisir de vous voir à Saint-Hyacinthe,

Sincèrement,

Warren S., Coordonnateur des Forums territoriaux
Elaine McDowell, Ph.D.,
Présidente du Conseil des Services généraux.

LES ARCHIVES DE *GRAPEVINE*

Depuis le 1er juin 2004, toute personne intéressée peut accéder au service des archives numériques de *Grapevine* à aagrapevine.org. Plus de 12, 000 articles ou lettres sont disponibles sur des sujets allant de l'anonymat à la spiritualité, incluant 150 essais écrits par l'un de nos cofondateurs, Bill W.

Pour plus de renseignements, voir le ***Box 459***, Vol. 37, no 2 (avril-mai 2004), p. 8 ou consulter le site Web ci-haut mentionné.

TOUCHÉ PAR LA GRÂCE !

C'est par ces mots que j'ai le goût de vous livrer mon message. J'ai découvert cette belle fraternité qu'est le mouvement AA depuis quelques années à peine. Quelle révélation. Toute ma vie, j'ai recherché l'amour gratuit, l'amitié sincère, le don de soi, et tout ça, dans une démarche de spiritualité et de dépassement. Les amis (es) que je fréquentent, j'apprends à les connaître dans les services, et croyez-moi, ils sont nombreux et généreux. Bien sûr, on déplore toujours le manque de serviteurs dans les groupes ainsi qu'au district dans les divers comités. Le nombre n'y est pas, mais quelle qualité d'implication on y trouve.

J'aime servir; c'est dans ma nature et j'y trouve mon compte. Cette source d'alimentation continue de motivation et d'amour est essentielle pour moi. C'est vraiment un plus à mon abstinence. Par l'implication, je découvre mes qualités, mes défauts. J'y développe ma tolérance, ma compréhension, mon écoute, mon savoir-faire. J'apprends à respecter mes limites, à m'aimer davantage. En somme, **s'impliquer nous fait grandir**.

Je remercie ma puissance supérieure, mon Dieu d'amour, de me permettre de servir afin de remettre une partie de ce que j'ai reçu dans ce merveilleux mouvement des AA. Faites cette démarche de service à votre rythme, lorsque vous êtes à l'aise de le faire, mais surtout, faites-la pour vous-mêmes. C'est très important de respecter les autres dans leur implication, dans leur démarche. L'implication des uns ne peut se comparer à l'implication des autres : c'est une très grande grâce de pouvoir servir.

Avec amour,

Serge T., district de Cap-de-la-Madeleine

Semaine des services

Notre expérience pratique nous apprend que rien ne peut mieux nous assurer l'immunité contre l'alcool qu'un dévouement intensif auprès d'autres alcooliques. Quand tous les autres moyens échouent, celui-là est encore efficace (Le Gros Livre, p. 90).

Durant la semaine annuelle des services, les groupes de tous les districts de notre région sont invités à mettre l'accent sur les services, par l'implication directe de conférenciers ayant une bonne expérience des services et qui mettrent l'accent sur ce que leur implication a pu leur apporter.

Du dimanche 26 septembre au samedi 2 octobre, vous êtes donc invités à participer activement à cette semaine des services, à transmettre votre expérience ou à en vivre de nouvelles.

« Bienvenue, mon ami. »

IL Y A QUELQUES ANNÉES, la revue *Grapevine* a publié une foule d'articles sur le travail de Douzième Étape auprès d'alcooliques actifs. Je les ai dévorés. Je me demande où serait AA aujourd'hui si nos mères et nos pères fondateurs avaient rechigné à travailler auprès d'alcooliques actifs ou leur avaient interdit d'assister aux réunions.

Un jour, j'assistais à une réunion, quand arriva un compagnon qui, de toute évidence, avait bu. L'un des vieux routiers du groupe le regarda et dit : « Assieds-toi, tais-toi et sois sage, ou alors va-t-en. » Quelle sorte de message est-ce cela ? À mon avis, il aurait été beaucoup plus facile de dire : « Bienvenue, mon ami. »

Mon groupe d'appartenance lit un préambule de groupe qui déclare entre autres : « Ceci n'est pas la place pour les curieux ou pour quelqu'un en état d'ébriété. » Je n'ai jamais approuvé cette déclaration, mais le groupe l'a approuvée, et c'est comme ça.

Je crois que rien n'assure mieux ma sobriété que de travailler auprès d'un alcoolique actif. Cela me ramène là où j'étais, il y a à peine quelques années. C'est un endroit où je choisis de ne pas être aujourd'hui, mais que je ne dois pas oublier.

Dan F., Birmingham, Alabama

© "Welcome, Friend", *Grapevine*, avril 2000, p. 9.
Traduction et reproduction autorisées.

L'anonymat selon le Dr Bob

Tiré de la revue *Grapevine*, février 1969

Onzième Tradition : Notre politique de relations publiques est basée sur l'attrait plutôt que la réclame. Nous devrions toujours maintenir l'anonymat personnel au niveau de la presse, de la radio et du cinéma.

Le Dr Bob, cofondateur du mouvement AA, commentait la Onzième Tradition en ces termes : « Puisque notre Tradition sur l'anonymat désigne à quel niveau exactement nous devrions tracer la limite, toute personne qui sait lire et comprendre le français ne peut passer à côté du fait que maintenir son anonymat à n'importe quel autre niveau constitue à coup sûr un manquement à cette Tradition.

« Le membre AA qui tait son identité à son compagnon AA et qui ne donne que son prénom manque à la Tradition aussi sûrement que le membre

AA qui permet que son nom apparaisse dans la presse en rapport avec des sujets reliés à AA.

« Le premier maintient son anonymat au-dessus du niveau de la presse, de la radio et du cinéma, et le second maintient son anonymat au-dessous du niveau de la presse, de la radio et du cinéma, alors que la Tradition établit que nous devrions maintenir notre anonymat au niveau de la presse, de la radio et du cinéma. »

D.S., San Mateo, California

© « Dr. Bob on Anonymity, *Grapevine*, décembre 2002, p. 39. Traduction, adaptation et reproduction autorisées.

Vous avez un événement d'intérêt local ou régional à faire annoncer ?

Faites parvenir toute information à ce sujet au moins trois mois à l'avance, afin de nous permettre d'en faire l'annonce à temps dans *Le Nordet*.

Veuillez utiliser ce coupon-réponse, écrire tous les renseignements en lettres moulées et le poster (ou le faxer) au bureau régional : Région Nord-Est du Québec, 2350, av. du Colisée, bureau 2-17, Québec (Québec) G1L 5A1 – Télécopieur : 418-523-9997 ; Courriel : region89@qc.aira.com

Adresse du site Web : www.aa-quebec.org

Date de l'événement _____

Nom de l'événement _____

Thème (s'il y a lieu) _____

Lieu et adresse de l'événement

_____

_____

Contact (nom et numéro de téléphone)

_____

_____

Abonnement individuel ou de groupe

Bulletin d'information de la Région Nord-Est du Québec (89), *Le Nordet* est publié six fois par année.

Pour vous abonner, veuillez utiliser ce coupon-réponse, écrire tous les renseignements en lettres moulées, joindre un chèque ou mandat au montant de 6 $ pour un abonnement individuel (5 $ par exemplaire pour un abonnement de groupe de trois ou quatre exemplaires ; 4 $ par exemplaire pour un abonnement de cinq exemplaires ou plus) et poster le tout au bureau régional : Région Nord-Est du Québec, 2350, av. du Colisée, bureau 2-17, Québec (Québec) G1L 5A1.

Nombre d'exemplaires _____

Montant joint _____

Nom (au complet) _____

Adresse _____

_____

Téléphone _____

CALENDRIER

Horaire du bureau régional

Mercredi, de 14 h à 19 h
Jeudi, de 9 h à 14 h

En dehors des heures de bureau, vous pouvez laisser un message sur le répondeur au (418) 523-9993. Une réponse vous sera transmise dans les meilleurs délais.

Calendrier et événements régionaux

13, 14 et 15 août 2004 – 28ième Congrès AA des Îles-de-la-Madeleine, « Le courage de changer », École Stella-Maris, 730 chemin les Caps, Fatima. Participation Al-Anon.

20, 21 et 22 août 2004 – 4ième Congrès AA autochtone de Betsiamites sur le site enchanteur de Papinachois..

27, 28 et 29 août 2004 – **FORUM TERRITORIAL –** Saint-Hyacinthe, Région Sud-Ouest du Québec (87) Hôtel des Seigneurs, 1200 rue Johnson, Saint-Hyacinthe.

3, 4 et 5 septembre 2004 – Congrès AA du Royaume du Saguenay, «Partageons et Fraternisons dans l'Unité», Centre des congrès Le Montagnais, 1180 Boul. Talbot, Chicoutimi..

10, 11 et 12 septembre 2004 – 37ième Congrès de La Tuque, « S'ouvrir aux changements», Complexe culturel Félix-Leclerc, 725 Boul. Ducharme, La Tuque. Participation Al-Anon.

10 et 11 septembre 2004 – 24ième Congrès de Louiseville, « Amour et Partage », Centre communautaire Jacques Charrette, 215 rue Lessard, Ste-Ursule.

17 et 18 septembre 2004 – 14ième Congrès AA de Lévis (district 89-05), «Garde ça simple», Cégep de Lévis-Lauzon, 205 Mgr Bourget. Participation Al-Anon et Alateen..

18 septembre 2004 – 12 heures de Baie St-Paul, de 9h30 à 21h30, «AA Source de Lumière», Sous-sol de l'église de Baie St-Paul.

24 et 25 septembre 2004 – Congrès de Portneuf, « Un souffle de vie », École Louis-Jobin, 400 Boul. Cloutier, St-Raymond de Portneuf. Participation Al-Anon et Alateen..

9 octobre 2004 – **Assemblée générale de la Région 89**, Juvénat de Saint-Romuald, 30 rue du Juvénat, Saint-Romuald.

16 et 17 octobre 2004 – Congrès AA Laviolette, Secteur St-Grégoire/Bécancour, « Amour Amitié ».

23 octobre 2004 – 12 heures de partage des Centres de détention, « Joie et liberté », Sous-sol de l'Église Ste-Agnès, rue de l'Église, Donnacona. Inscription à 9h..

13 et 14 novembre 2004 – 31ième Congrès AA de Trois-Rivières, « S'unir pour servir », École secondaire de la Salle, 3760 rue Jean-Bourdon, Trois-Rivières..